

LE SÉNAT

Le mercredi 10 mars 1982

La séance est ouverte à 2 heures, le Président étant au fauteuil.

Prière.

[Traduction]

LANGUES OFFICIELLES

LE COMITÉ SPÉCIAL MIXTE—CHANGEMENT DANS LA
REPRÉSENTATION DU SÉNAT

L'honorable William J. Petten: Honorables sénateurs, avec la permission du Sénat et nonobstant l'article 45(1*i*) du Règlement, je propose:

Que le nom de l'honorable sénateur Stollery soit substitué à celui de l'honorable sénateur Stanbury sur la liste des sénateurs qui font partie du Comité spécial mixte sur les langues officielles; et

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'en informer.

L'honorable Lowell Murray: Honorables sénateurs, nous sommes impatients de voir le sénateur Stollery à la séance du comité cet après-midi.

Son Honneur le Président: La permission est-elle accordée, honorables sénateurs?

Des voix: Oui.

(La motion est adoptée.)

RÉGIE INTÉRIEURE, BUDGETS ET ADMINISTRATION

ANNULATION DE LA RÉUNION DU COMITÉ

L'honorable Royce Frith (leader adjoint du gouvernement): Honorables sénateurs, avant que nous ouvrions la période des questions, je voudrais invoquer le Règlement à propos d'une question mineure. D'après les *Procès-verbaux*, une réunion du comité permanent de la régie intérieure, des budgets et de l'administration est prévue pour demain à 11 h 15, à la pièce 257, édifice de l'Est. D'après le sénateur Graham, président de ce comité, il n'y aura pas de réunion demain, même si les réunions du comité se tiennent habituellement le jeudi. Afin d'éviter que les sénateurs ne soient induits en erreur par les *Procès-verbaux*, je leur signale que cette réunion sera annulée cette semaine, mais il y aura une réunion la semaine prochaine.

L'honorable Jean-Paul Deschatelets: Honorables sénateurs, y a-t-il des changements pour les autres comités qui doivent se réunir demain?

Le sénateur Frith: Sauf erreur, tous les autres comités se réuniront comme prévu.

PÉRIODE DES QUESTIONS

[Traduction]

LANGUES OFFICIELLES

LE COMITÉ SPÉCIAL MIXTE—LA COMPOSITION

L'honorable Jacques Flynn (leader de l'opposition): Honorables sénateurs, à la suite de la motion du sénateur Petten visant à faire nommer le sénateur Stollery membre du comité spécial mixte des langues officielles, le leader adjoint ou le leader ou peut-être encore le sénateur Petten peut-il nous dire si le sénateur Stollery a demandé à faire partie de ce comité en vue d'assister à la séance qui doit avoir lieu cet après-midi?

L'honorable Raymond J. Perrault (leader du gouvernement): Honorables sénateurs, le sénateur Stollery s'est toujours vivement intéressé au bilinguisme et il est donc naturellement porté à suivre la question de près.

Le sénateur Flynn: Hier, le sénateur Stollery était quelque peu inquiet parce que les deux partis n'étaient pas représentés à la séance d'hier du comité. S'il veut y assister à titre de porte-parole du parti libéral je suis persuadé que le sénateur Murray l'accueillera à bras ouverts.

Le sénateur Perrault: Tous les sénateurs de ce côté-ci sont profondément touchés de voir que le leader de l'opposition s'intéresse cet après-midi aux sénateurs du parti du gouvernement. Nous avons remarqué avec plaisir l'intérêt qu'il porte à leurs attitudes et à leurs opinions, ainsi qu'à la composition du comité.

Le sénateur Flynn: Je suis également heureux de constater que le leader du gouvernement est d'excellente humeur contrairement à hier soir.

L'honorable Royce Frith (leader adjoint du gouvernement): Je ne crois pas que nous puissions assurer à l'honorable sénateur, cependant, que le sénateur Stollery compte être reçu à bras ouverts par le sénateur Murray.

Le sénateur Flynn: Ma foi, je n'en sais rien. Le sénateur Stollery s'est plaint hier, mais il n'est pas à la Chambre en ce moment. Il attend probablement à la porte de la pièce où siège le comité.

Le sénateur Perrault: Il se prépare à exposer son point de vue à la séance de cet après-midi.

• (1410)

Le sénateur Flynn: Il fait bien de se préparer.